



Procedura di valutazione comparativa destinata alla stipula di un contratto di diritto privato per la copertura delle **esercitazioni linguistiche** per l'a.a. 2022/2023 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Area Lingua, cultura e letteratura russa

**VERBALE**

Il giorno 03.06.22 alle ore 16.00 si è riunita la Commissione per l'assegnazione dei contratti in oggetto per gli insegnamenti appartenenti all'Area Lingua, Cultura e Letteratura Russa.

La commissione, individuata nel CDD del 8 febbraio 2022 e costituita dai Proff. Laura Salmon, Sara Dickinson e Antonio Civardi, si è riunita parzialmente nello studio della Prof. Dickinson, con la Prof. Salmon in collegamento telematico, nominando come Presidente la Prof. Salmon e come Segretario verbalizzante la Prof. Dickinson.

Contratti per Corsi di Esercitazioni e approfondimento linguistico

In risposta all'Avviso Repertorio Decreti n. 2038 del 12-05-2022 per la copertura:

<b>AREA</b>	<b>Corso LCM</b>
Lingua, cultura e letteratura russa	Lingua russa I cod. <b>55873</b> Lingua russa II cod. <b>61297</b> Lingua russa III cod. <b>65225</b> Esercitazioni e approfondimento linguistico

hanno presentato domanda i seguenti candidati:

DORZHIEVA Tuyana  
FRANZONI Daniele  
IVANOVA Elizaveta  
KOLTYGA Olga  
KOTELNIKOVA Dina  
MAKLAKOVA Ioulia  
OSIS Natalia  
SALAKHOVA Raisa  
SHCHERBAKOVA Anna

Prima di procedere all'esame dei curricula dei candidati e dei titoli presentati, la Commissione stabilisce che sotto la soglia di punteggio complessivo di 12/50 le candidature non saranno considerate idonee. La Commissione procede quindi all'esame dei curricula e dei titoli e, sulla base di quanto riportato nel bando sulle modalità di selezione dei candidati, attribuisce il seguente punteggio:

CANDIDATO	Titolo di studio pertinente al SSD (0-5)	Altri titoli pertinenti al SSD (0-5)	Pubblicazioni pertinenti al SSD (0-5)	Esperienze professionali (0-15)	Esperienze didattiche (0-20)	Punteggio Finale (0-50)
DORZHIEVA Tuyana	3	0,5	---	6	2,5	12
FRANZONI Daniele	5	1,5	5	1	5,5	18
IVANOVA Elizaveta	3	1	---	10	5	19
KOLTYGA Olga	2,5	---	2	6	7,5	18
KOTELNIKOVA Dina	1	2	2	6	12,5	23,5
MAKLAKOVA Ioulia	2,5	1	---	6	8,5	18
OSIS Natalia	5	1	5	6	14,5	31,5
SALAKHOVA Raisa	1	0,5	---	15	8,5	25
SHCHERBAKOVA Anna	5	(1)	---	---	9	14

La Commissione,

- valutato il rilievo dei titoli e dei curricula dei candidati,
- tenuto conto dell'esperienza in ambito scientifico e professionale e dell'affinità degli interessi scientifici di ognuno ai programmi di didattica svolti nell'ambito del Corso di Studi, in relazione al settore scientifico-disciplinare relativo all'incarico di insegnamento e delle esperienze pregresse,
- tenuto conto, inoltre, della disponibilità dei candidati rispetto all'orario dei diversi Corsi di Laurea,

propone al CDD l'assegnazione del contratto ex. Art. 23 ai candidati:

FRANZONI Daniele

IVANOVA Elizaveta

KOLTYGA Olga

MAKLAKOVA Ioulia

OSIS Natalia

SALAKHOVA Raisa

Il Presidente dà mandato al Segretario di recapitare il presente verbale, letto e approvato, alla Dott.ssa Roberta Ferrando che provvederà agli adempimenti di competenza.

La Commissione si scioglie alle ore 17.20.

Genova, 03.06.22

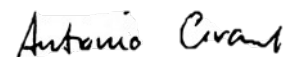
Prof. Laura SALMON



Prof. Sara DICKINSON



Prof. Antonio CIVARDI



ESITO della procedura di valutazione comparativa

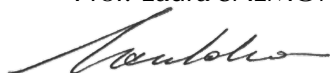
Repertorio Decreti n. 2038 del 12/05/2022

Area "Lingua, cultura e letteratura russa"

Avviso di selezione finalizzato alla stipula di contratti di diritto privato per la copertura delle esercitazioni linguistiche per l'a.a. 2022/2023 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di Scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Candidato	Codice	Insegnamento	Corso	Ore attribuite
OSIS Natalia	55873	LINGUA RUSSA I	LINGUE E CULTURE MODERNE	120
KOLTYGA Olga	55873	LINGUA RUSSA I	LINGUE E CULTURE MODERNE	40
SALAKHOVA Raisa	61297	LINGUA RUSSA II	LINGUE E CULTURE MODERNE	120
FRANZONI Daniele	61297	LINGUA RUSSA II	LINGUE E CULTURE MODERNE	40
MAKLAKOVA Ioulia	65225	LINGUA RUSSA III	LINGUE E CULTURE MODERNE	60
IVANOVA Elizaveta	65225	LINGUA RUSSA III	LINGUE E CULTURE MODERNE	40

Il Presidente  
Prof. Laura SALMON



Il Segretario  
Prof. Sara DICKINSON



Genova, 03.06.22



Procedura di valutazione comparativa destinata alla stipula di un contratto di diritto privato per la copertura delle **esercitazioni linguistiche** per l'a.a. 2022/2023 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Area Lingua, cultura e letteratura russa

**VERBALE**

Il giorno 03.06.22 alle ore 16.00 si è riunita la commissione per l'assegnazione dei contratti in oggetto per gli insegnamenti appartenenti all'Area Lingua, cultura e letteratura russa.

La commissione, individuata nel CDD del 8 febbraio 2022 e costituita dai Proff. Laura Salmon, Sara Dickinson e Antonio Civardi, si è riunita parzialmente nello studio della Prof. Dickinson, con la Prof. Salmon in collegamento telematico, nominando come Presidente la Prof. Salmon e come Segretario verbalizzante la Prof. Dickinson.

**Contratti per Corsi di Esercitazioni e approfondimento linguistico**

In risposta all'Avviso Repertorio Decreti n. 2038 del 12-05-2022 per la copertura:

<b>AREA</b>	<b>Corso LM LINGUE E LETTERATURE MODERNE PER I SERVIZI CULTURALI</b>
Lingua, cultura e letteratura Russa	Lingua russa I (LM) cod. 55925 Lingua russa II (LM) cod. 61344 <b>Esercitazioni e approfondimento linguistico</b>

hanno presentato domanda i seguenti candidati:

DORZHIEVA Tuyana

FRANZONI Daniele

IVANOVA Elizaveta

KARAULOVA Gulbagira

KOTELNIKOVA Dina

MAKLAKOVA Ioulia

OSIS Natalia

SALAKHOVA Raisa

SHCHERBAKOVA Anna

Prima di procedere all'esame dei curricula dei candidati e dei titoli presentati, la Commissione stabilisce che sotto la soglia di punteggio complessivo di 12/50 le candidature non saranno considerate idonee. La Commissione procede quindi all'esame dei curricula e dei titoli e, sulla base di quanto riportato nel bando sulle modalità di selezione dei candidati, attribuisce il seguente punteggio:

CANDIDATO	Titolo di studio pertinente al SSD (0-5)	Altri titoli pertinenti al SSD (0-5)	Pubblicazioni pertinenti al SSD (0-5)	Esperienze professionali (0-15)	Esperienze didattiche (0-20)	Punteggio Finale (0-50)
DORZHIEVA Tuyana	3	0,5	---	6	2,5	12
FRANZONI Daniele	5	1,5	5	1	5,5	18
IVANOVA Elizaveta	3	1	---	10	5	19
KARAULOVA Gulbagira	5	1	5	6	12	29
KOLTYGA Olga	2,5	---	2	6	7,5	18
KOTELNIKOVA Dina	1	2	2	6	12,5	23,5
MAKLAKOVA Ioulia	2,5	1	---	6	8,5	18
OSIS Natalia	5	1	5	6	14,5	31,5
POZZI Cecilia	3	0,5	2,5	15	12,5	33,5
SALAKHOVA Raisa	1	0,5	---	15	8,5	25
SHCHERBAKOVA Anna	5	(1)	---	---	9	14

La Commissione,

- valutato il rilievo dei titoli e dei curricula dei candidati,
- tenuto conto dell'esperienza in ambito scientifico e professionale e dell'affinità degli interessi scientifici di ognuno ai programmi di didattica svolti nell'ambito del Corso di Studi, in relazione al settore scientifico-disciplinare relativo all'incarico di insegnamento e delle esperienze pregresse,
- tenuto conto, inoltre, della disponibilità dei candidati rispetto all'orario dei diversi Corsi di Laurea,

propone al CDD l'assegnazione del contratto ex. Art. 23 ai candidati:

DORZHIEVA Tuyana

KARAULOVA Gulbagira

MAKLAKOVA Ioulia

SHCHERBAKOVA Anna

Il Presidente dà mandato al Segretario di recapitare il presente verbale, letto e approvato, alla Dott.ssa Roberta Ferrando che provvederà agli adempimenti di competenza.

La Commissione si scioglie alle ore 17.15.

Genova, 03.06.23

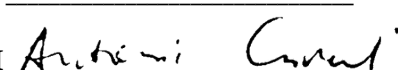
Prof. Laura SALMON



Prof. Sara DICKINSON



Prof. Antonio CIVARDI



**ESITO della procedura di valutazione comparativa**

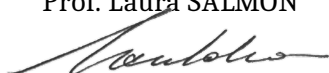
**Repertorio Decreti n. 2038 del 12/05/2022**

**Area “Lingua, cultura e letteratura russa”**

**Avviso di selezione finalizzato alla stipula di contratti di diritto privato per la copertura delle esercitazioni linguistiche per l'a.a. 2021/2022 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di Scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.**

<b>Candidato</b>	<b>Codice</b>	<b>Insegnamento</b>	<b>Corso LM</b>	<b>Ore attribuite</b>
<b>KARAULOVA Gulbagira</b>	<b>55925</b>	LINGUA RUSSA I (LM)	LM 37/38	<b>60</b>
<b>MAKLAKOVA Ioulia</b>	<b>55925</b>	LINGUA RUSSA I (LM)	LM 37/38	<b>40</b>
<b>SHCHERBAKOVA Anna</b>	<b>61344</b>	LINGUA RUSSA II (LM)	LM 37/38	<b>60</b>
<b>DORZHIEVA Tuyana</b>	<b>61344</b>	LINGUA RUSSA II (LM)	LM 37/38	<b>40</b>

Il Presidente  
Prof. Laura SALMON



Il Segretario  
Prof. Sara DICKINSON

Genova, 03.06.22



Procedura di valutazione comparativa destinata alla stipula di un contratto di diritto privato per la copertura delle **esercitazioni linguistiche** per l'a.a. 2022/2023 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Area Lingua, cultura e letteratura russa

**VERBALE**

Il giorno 03.06.22 alle ore 16.00 si è riunita la commissione per l'assegnazione dei contratti in oggetto per gli insegnamenti appartenenti all'Area Lingua, cultura e letteratura russa.

La commissione, individuata nel CDD del 8 febbraio 2022 e costituita dai Proff. Laura Salmon, Sara Dickinson e Antonio Civardi, si è riunita parzialmente nello studio della Prof. Dickinson, con la Prof. Salmon in collegamento telematico, nominando come Presidente la Prof. Salmon e come Segretario verbalizzante la Prof. Dickinson.

Contratti per Corsi di Esercitazioni e approfondimento linguistico

In risposta all'Avviso Repertorio Decreti n. 2038 del 12-05-2022 per la copertura:

<b>AREA</b>	<b>Corso LM-94</b>
Lingua, cultura e letteratura Russa	Lingua e traduzione russa I (LM) cod. <b>65039</b> Lingua e traduzione russa II (LM) cod. <b>65040</b> Esercitazioni e approfondimento linguistico

hanno presentato domanda i seguenti candidati:

DORZHIEVA Tuyana  
FRANZONI Daniele  
IVANOVA Elizaveta  
KOTELNIKOVA Dina  
MAKLAKOVA Ioulia  
OSIS Natalia  
POZZI Cecilia  
SALAKHOVA Raisa

Prima di procedere all'esame dei curricula dei candidati e dei titoli presentati, la Commissione stabilisce che sotto la soglia di punteggio complessivo di 12/50 le candidature non saranno considerate idonee. La Commissione procede quindi all'esame dei curricula e dei titoli e, sulla base di quanto riportato nel bando sulle modalità di selezione dei candidati, attribuisce il seguente punteggio:

CANDIDATO	Titolo di studio pertinente al SSD (0-5)	Altri titoli pertinenti al SSD (0-5)	Pubblicazioni pertinenti al SSD (0-5)	Esperienze professionali (0-15)	Esperienze didattiche (0-20)	Punteggio Finale (0-50)
DORZHIEVA Tuyana	3	0,5	---	6	2,5	12
FRANZONI Daniele	5	1,5	5	1	5,5	18
IVANOVA Elizaveta	3	1	---	10	5	19
KOTELNIKOVA Dina	1	2	2	6	12,5	23,5
MAKLAKOVA Ioulia	2,5	1	---	6	8,5	18
OSIS Natalia	5	1	5	6	14,5	31,5
POZZI Cecilia	3	0,5	2,5	15	12,5	33,5
SALAKHOVA Raisa	1	0,5	---	15	8,5	25

La Commissione,

- valutato il rilievo dei titoli e dei curricula dei candidati,
- tenuto conto dell'esperienza in ambito scientifico e professionale e dell'affinità degli interessi scientifici di ognuno ai programmi di didattica svolti nell'ambito del Corso di Studi, in relazione al settore scientifico-disciplinare relativo all'incarico di insegnamento e delle esperienze pregresse,
- tenuto conto, inoltre, della disponibilità dei candidati rispetto all'orario dei diversi Corsi di Laurea,

propone al CDD l'assegnazione del contratto ex. Art. 23 ai candidati:

IVANOVA Elizaveta

POZZI Cecilia

SALAKHOVA Raisa

Il Presidente dà mandato al Segretario di recapitare il presente verbale, letto e approvato, alla Dott.ssa Roberta Ferrando che provvederà agli adempimenti di competenza.

La Commissione si scioglie alle ore 17.15.

Genova, 03.06.22

Prof. Laura SALMON



Prof. Sara DICKINSON



Prof. Antonio CIVARDI





ESITO della procedura di valutazione comparativa

Repertorio Decreti n. 2038 del 12/05/2022

Area "Lingua, cultura e letteratura russa"

Avviso di selezione finalizzato alla stipula di contratti di diritto privato per la copertura delle esercitazioni linguistiche per l'a.a. 2022/2023 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di Scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Candidato	Codice	Insegnamento	Corso	Ore attribuite
IVANOVA Elizaveta	65039	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I (LM)	LM94	40
SALAKHOVA Raisa	65039	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I (LM)	LM94	40
POZZI Cecilia	65039	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I (LM)	LM94	20
SALAKHOVA Raisa	65039	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I (LM)	LM94	20
POZZI Cecilia	65040	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II (LM)	LM94	40

Il Presidente  
Prof. Laura SALMON



Il Segretario  
Prof. Sara DICKINSON

Genova, 03.06.22



Procedura di valutazione comparativa destinata alla stipula di un contratto di diritto privato per la copertura delle **esercitazioni linguistiche** per l'a.a. 2022/2023 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Area Lingua, cultura e letteratura russa

**VERBALE**

Il giorno 03.06.22 alle ore 16.00 si è riunita la Commissione per l'assegnazione dei contratti in oggetto per gli insegnamenti appartenenti all'Area Lingua, Cultura e Letteratura Russa.

La commissione, individuata nel CDD del 8 febbraio 2022 e costituita dai Proff. Laura Salmon, Sara Dickinson e Antonio Civardi, si è riunita parzialmente nello studio della Prof. Dickinson, con la Prof. Salmon in collegamento telematico, nominando come Presidente la Prof. Salmon e come Segretario verbalizzante la Prof. Dickinson.

Contratti per Corsi di Esercitazioni e approfondimento linguistico

In risposta all'Avviso Repertorio Decreti n. 2038 del 12-05-2022 per la copertura:

<b>AREA</b>	<b>Corso TEORIE E TECNICHE DELLA MEDIAZIONE INTERLINGUISTICA</b>
Lingua, cultura e letteratura Russa	Lingua e traduzione russa I cod. <b>55888</b> Lingua e traduzione russa II cod. <b>61330</b> Lingua e traduzione russa III cod. <b>65322</b> Esercitazioni e approfondimento linguistico

hanno presentato domanda i seguenti candidati:

DORZHIEVA Tuyana  
FRANZONI Daniele  
IVANOVA Elizaveta  
KOLTYGA Olga  
KOTELNIKOVA Dina  
MAKLAKOVA Ioulia  
OSIS Natalia  
SALAKHOVA Raisa

Prima di procedere all'esame dei curricula dei candidati e dei titoli presentati, la Commissione stabilisce che sotto la soglia di punteggio complessivo di 12/50 le candidature non saranno considerate idonee. La Commissione procede quindi all'esame dei curricula e dei titoli e, sulla base di quanto riportato nel bando sulle modalità di selezione dei candidati, attribuisce il seguente punteggio:

CANDIDATO	Titolo di studio pertinente al SSD (0-5)	Altri titoli pertinenti al SSD (0-5)	Pubblicazioni pertinenti al SSD (0-5)	Esperienze professionali (0-15)	Esperienze didattiche (0-20)	Punteggio Finale (0-50)
DORZHIEVA Tuyana	3	0,5	---	6	2,5	12
FRANZONI Daniele	5	1,5	5	1	5,5	18
IVANOVA Elizaveta	3	1	---	10	5	19
KOLTYGA Olga	2,5	---	2	6	7,5	18
KOTELNIKOVA Dina	1	2	2	6	12,5	23,5
MAKLAKOVA Ioulia	2,5	1	---	6	8,5	18
OSIS Natalia	5	1	5	6	14,5	31,5
SALAKHOVA Raisa	1	0,5	---	15	8,5	25

La Commissione,

- valutato il rilievo dei titoli e dei curricula dei candidati,
- tenuto conto dell'esperienza in ambito scientifico e professionale e dell'affinità degli interessi scientifici di ognuno ai programmi di didattica svolti nell'ambito del Corso di Studi, in relazione al settore scientifico-disciplinare relativo all'incarico di insegnamento e delle esperienze pregresse,
- tenuto conto, inoltre, della disponibilità dei candidati rispetto all'orario dei diversi Corsi di Laurea,

propone al CDD l'assegnazione del contratto ex. Art. 23 ai candidati:

FRANZONI Daniele

IVANOVA Elizaveta

KOLTYGA Olga

KOTELNIKOVA Dina

MAKLAKOVA Ioulia

OSIS Natalia

Il Presidente dà mandato al Segretario di recapitare il presente verbale, letto e approvato, alla Dott.ssa Roberta Ferrando che provvederà agli adempimenti di competenza.

La Commissione si scioglie alle ore 17.20.

Genova, 03.06.22

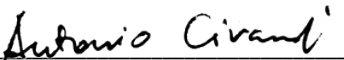
Prof. Laura SALMON



Prof. Sara DICKINSON



Prof. Antonio CIVARDI



## ESITO della procedura di valutazione comparativa

Repertorio Decreti n. 2038 del 12/05/2022

Area "Lingua, cultura e letteratura russa"

Avviso di selezione finalizzato alla stipula di contratti di diritto privato per la copertura delle esercitazioni linguistiche per l'a.a. 2022/2023 presso il Dipartimento di Lingue e culture moderne (Scuola di Scienze umanistiche) ai sensi dell'art. 23, comma 2, della Legge n. 240 del 30/12/2010 e s.m.i.

Candidato	Codice	Insegnamento	Corso	Ore attribuite
<b>KOLTYGA Olga</b>	<b>55888</b>	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I	TTMI	<b>80</b>
<b>IVANOVA Elizaveta</b>	<b>55888</b>	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I	TTMI	<b>80</b>
<b>IVANOVA Elizaveta</b>	<b>61330</b>	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II	TTMI	<b>80</b>
<b>KOTELNIKOVA Dina</b>	<b>61330</b>	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II	TTMI	<b>40</b>
<b>OSIS Natalia</b>	<b>61330</b>	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA II	TTMI	<b>40</b>
<b>FRANZONI Daniele</b>	<b>65322</b>	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA III	TTMI	<b>40</b>
<b>KOTELNIKOVA Dina</b>	<b>65322</b>	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA III	TTMI	<b>40</b>

Il Presidente  
Prof. Laura SALMON



Il Segretario  
Prof. Sara DICKINSON

Genova, 03.06.22